

2023EKO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA - AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA		2023KO EGITERAPENA	2022KO EGITERAPENA
BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2023 - FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA		EJECUCIÓN 2023	EJECUCIÓN 2022
AKTIBOA	ACTIVO		
A) AKTIBO EZ KORRONTEA	A) ACTIVO NO CORRIENTE	4.766.316,62	4.578.690,52
I. IBILGETU UKAEZINA	I. INMOVILIZADO INTANGIBLE	427.810,84	282.498,91
1. Garapena	1. Desarrollo	113.909,60	121.662,92
2. Kontzesioak	2. Concesiones		
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak	3. Patentes, licencias, marcas y similares	46.729,72	55.995,98
4. Merkataritza funtsa	4. Fondo de comercio		
5. Informatika aplikazioak	5. Aplicaciones informáticas	9.898,22	14.728,42
6. Erabileran utzitako aktiboen gaineko eskubideak	6. Derechos sobre activos cedidos en uso	257.273,30	90.111,59
7. Bestelako ibilgetu ukiezinak	7. Otro inmovilizado intangible		
II. ONDARE HISTORIKOAREN ONDASUNAK	II. BIENES DEL PATRIMONIO HISTORICO	3.870.071,76	4.020.486,92
1. Higiezinak	1. Bienes Inmuebles	185.049,07	185.049,07
2. Artxiboak	2. Archivos		
3. Liburutegiak	3. Bibliotecas		
4. Museoak	4. Museos		
5. Ondasun higigarriak	5. Bienes Muebles	3.374.526,14	3.539.931,30
6. Ondare Historikoaren gaineko aurrerakinak	6. Anticipos sobre bienes del Patrimonio Histórico	310.496,55	295.506,55
III. IBILGETU MATERIALA	III. INMOVILIZADO MATERIAL	464.784,80	272.313,82
1. Lursailak eta eraikuntzak	1. Terrenos y construcciones		
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materialak	2. Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	364.784,80	164.573,43
3. Uneko ibilgetua eta aurrerakinak	3. Inmovilizado en curso y anticipos	100.000,00	107.740,39
IV. HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK	IV. INVERSIONES INMOBILIARIAS		
1. Lurrak	1. Terrenos		
2. Eraikuntzak	2. Construcciones		
V. INBERTSIOAK TALDEKO ENTITATETAN ETA EPE LUZERA ELKARTURIKOETAN	V. INVERSIONES EN ENTIDADES DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO		
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio		
2. Erakundeentzako kredituak	2. Créditos a entidades		
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda		
4. Eratorriak	4. Derivados		
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros		
VI. EPE LUZERAKO FINANTZA INBERTSIOAK	VI. INVERSIONES FINANCIERAS A LARGO PLAZO	3.649,22	3.390,87
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio		
2. Kreditua hirugarrenei	2. Créditos a terceros		
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda		
4. Eratorriak	4. Derivados		
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros	3.649,22	3.390,87
VII. GERORATUTAKO ZERGEN AKTIBOAK	VII. ACTIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO		

2023EKO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA - AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA		2023KO EGITERAPENA	2022KO EGITERAPENA
BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2023 - FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA		EJECUCIÓN 2023	EJECUCIÓN 2022
AKTIBOA	ACTIVO		
B) AKTIBO KORRONTEA	B) ACTIVO CORRIENTE	1.342.144,15	1.300.761,02
I. SALTZEKO MANTENDUTAKO AKTIBO EZ KORRENTEAK	I. ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA		
II. IZAKINAK	II. EXISTENCIAS	124.609,32	164.744,30
1. Jarduerarako diren ondasunak	1. Bienes destinados a la actividad	11.280,58	16.040,49
2. Lehengaiak eta beste hornidura batzuk	2. Materias primas y otros aprovisionamientos	80.532,47	109.260,93
3. Fabrikazio bideko produktuak	3. Productos en curso		
4. Produktu bukatuak	4. Productos terminados	32.796,27	39.442,88
5. Azpiproduktuak, hondarrak eta berreskuratutako materialak	5. Subproductos, residuos y materiales recuperados		
6. Aurrerakinak hornitzaileei	6. Anticipos a proveedores		
III. BERE JARDUERAREN ERABILTZAILEAK ETA BESTE ZORDUN BATZUK	III. USUARIOS Y OTROS DEUDORES DE LA ACTIVIDAD PROPIA		
1. Jarduerarako diren ondasunak	1. Usuarios, deudores		
2. Lehengaiak eta beste hornidura batzuk	2. Patrocinadores, afiliados y otros deudores		
IV. MERKATARITZAKO HARTZEKODUNAK ETA KOBRATU BEHARREKO BESTE KONTU BATZUK	IV. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR	453.764,10	378.614,52
1. Salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak	1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	100.776,42	126.662,19
2. Bezeroak, taldeko entitatetan eta epe luzera elkarturikoetan	2. Clientes, entidades del grupo y asociadas		
3. Bestelako zordunak	3. Deudores varios	302.355,36	225.553,38
4. Langileak	4. Personal		
5. Zerga arrunten aktiboak	5. Activos por impuesto corriente		
6. Administrazio Publikoekin beste kreditu batzuk	6. Otros créditos con las Administraciones Públicas	50.632,32	26.398,95
7. Bazkide sortzaileak, eskatutako ordainketen arabera	7. Fundadores por desembolsos exigidos		
V. INBERTSIOAK TALDEKO ENTITATETAN ETA EPE LABURRERAKO ELKARTURIKOETAN	V. INVERSIONES EN ENTIDADES DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO		
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio		
2. Erakundeentzako kredituak	2. Créditos a entidades		
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda		
4. Eratorriak	4. Derivados		
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros		
VI. EPE MOTZERAKO FINANTZA INBERTSIOAK	VI. INVERSIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO		
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio		
2. Enpresei emandako kredituak	2. Créditos a empresas		
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda		
4. Eratorriak	4. Derivados		
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros		
VII. EPE LABURRERAKO PERIODIFIKAZIOAK	VII. PERIODIFICACIONES A CORTO PLAZO		20.000,00
VIII. ESKU-DIRUA ETA ANTZEKO BESTE AKTIBO LIKIDOAK	VIII. EFECTIVO Y OTROS ACTIVOS LIQUIDOS EQUIVALENTES	763.770,73	737.402,20
1. Diruzaintza	1. Tesorería	763.770,73	737.402,20
2. Antzeko beste aktibo likido batzuk	2. Otros activos líquidos equivalentes		
AKTIBO (A+B), GUZTIRA	TOTAL ACTIVO (A+B)	6.108.460,77	5.879.451,54

2023EKO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA - AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA		2023KO EGITERAPENA	2022KO EGITERAPENA
BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2023 - FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA		EJECUCIÓN 2023	EJECUCIÓN 2022
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA	PATRIMONIO NETO Y PASIVO		
A) ONDARE GARBIA	A) PATRIMONIO NETO	5.288.140,45	5.318.682,52
A-1) FUNTS PROPIOAK	A-1) FONDOS PROPIOS	462.605,91	462.159,49
I. SORTZE DOTAZIOA / GIZARTE FUNTSA	I. DOTACIÓN FUNDACIONAL / FONDO SOCIAL	51.000,00	51.000,00
1. Sortze dotazioa / Gizarte funtsa	1. Dotación fundacional / Fondo social	51.000,00	51.000,00
2. (Eskatu gabeko sortze dotazioa / Eskatu gabeko gizarte funtsa)	2. (Dotación fundacional no exigida / Fondo social no exigido)		
II. ERRESERBAK	II. RESERVAS		
1. Estatutuetakoak	1. Estatutarias		
2. Bestelako erreserbak	2. Otras reservas		
III. AURREKO EKITALDIETAKO SOBERAKINAK	III. EXCEDENTES DE EJERCICIOS ANTERIORES	411.159,49	410.219,39
1. Gerakina	1. Remanente	411.159,49	410.219,39
2. (Aurreko ekitaldietako soberakin negatiboak)	2. (Excedentes negativos de ejercicios anteriores)		
IV. EKITALDIKO SOBERAKINA	IV. EXCEDENTE DEL EJERCICIO	446,42	940,10
A-2) BALIO ALDAKETEN DOIKUNTZAK	A-2) AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR		
I. SALTZEKO DAUDEN FINANTZA AKTIBOAK	I. ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA		
II. ESTALDURA ERAGIKETAK	II. OPERACIONES DE COBERTURA		
III. BESTE BATZUK	III. OTROS		
A-3) JASOTAKO DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK	A-3) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	4.825.534,54	4.856.523,03

2023EKO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA - AÑANAKO GATZ HARANA FUNDAZIOA		2023KO EGITERAPENA	2022KO EGITERAPENA
BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2023 - FUNDACIÓN VALLE SALADO DE AÑANA		EJECUCIÓN 2023	EJECUCIÓN 2022
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA	PATRIMONIO NETO Y PASIVO		
B) PASIBO EZ KORRONTEA	B) PASIVO NO CORRIENTE	377.632,44	46.582,32
I. EPE LUZERAKO HORNIDURAK	I. PROVISIONES A LARGO PLAZO	49.909,94	38.909,94
1. Obligazioak langileei epe luzera emandako prestazioengatik	1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal		
2. Ingurumen ekintzak	2. Actuaciones medioambientales		
3. Horniketak berregituraketagatik	3. Provisiones por reestructuración		
4. Bestelako hornidurak	4. Otras provisiones	49.909,94	38.909,94
II. EPE LUZERAKO ZORRAK	II. DEUDAS A LARGO PLAZO	327.722,50	7.672,38
1. Obligazioak eta negozioa daitezkeen beste balore batzuk	1. Obligaciones y otros valores negociables		
2. Kreditu erakundeekiko zorrak	2. Deudas con entidades de crédito		
3. Hartzekodunak finantza errentamenduengatik	3. Acreedores por arrendamiento financiero		
4. Eratorriak	4. Derivados		
5. Beste finantza pasibo batzuk	5. Otros pasivos financieros	327.722,50	7.672,38
III. TALDEKO ENPRESEKIN ETA ENPRESA ELKARTUEKIN EPE LUZERAKO ZORRAK	III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO		
IV. GERORATUTAKO ZERGEN PASIBOAK	IV. PASIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO		
V. EPE LUZERAKO PERIODIFIKAZIOAK	V. PERIODIFICACIONES A LARGO PLAZO		
C) PASIBO KORRONTEA	C) PASIVO CORRIENTE	442.687,88	514.186,70
I.SALTZEKO MANTENDUTAKO AKTIBO EZ KORRONTEEKIN LOTUTAKO PASIBOAK	I.PASIVOS VINCULADOS CON ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA		
II. EPE LABURRERAKO HORNIDURA	II. PROVISIONES A CORTO PLAZO	3.255,92	1.832,94
III. EPE LABURRERAKO ZORRAK	III. DEUDAS A CORTO PLAZO	1.474,03	56.925,56
1. Obligazioak eta negozioa daitezkeen beste balore batzuk	1. Obligaciones y otros valores negociables		
2. Kreditu erakundeekiko zorrak	2. Deudas con entidades de crédito	659,59	
3. Hartzekodunak finantza errentamenduengatik	3. Acreedores por arrendamiento financiero		
4. Eratorriak	4. Derivados		
5. Beste finantza pasibo batzuk	5. Otros pasivos financieros	814,44	56.925,56
IV. TALDEKO ENPRESEKIN ETA ENPRESA ELKARTUEKIN EPE LABURRERAKO ZORRAK	IV. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO		
V. ONURADUNAK-HARTZEKODUNAK	V. BENEFICIARIOS - ACREEDORES		
VI. MERKATARITZAKO HARTZEKODUNAK ETA ORDAINDUBEHARREKO BESTE KONTU BATZUK	VI. ACREEDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A PAGAR	437.957,93	455.428,20
1. Hornitzaileak	1. Proveedores		
2. Hornitzaileak, taldeko entitate eta elkaturikoak	2. Proveedores, entidades del grupo y asociadas		
3. Hainbat hartzekodun	3. Acreedores varios	383.652,08	401.012,15
4. Langileak (ordaintzeko dauden ordainsariak)	4. Personal (remuneraciones pendientes de pago)	34,28	44,94
5. Zerga arrunten pasiboak	5. Pasivos por impuesto corriente		
6. Administrazio Publikoekin beste zor batzuk	6. Otras deudas con las Administraciones Públicas	32.012,51	32.429,98
7. Aurrerakinak	7. Anticipos	22.259,06	21.941,13
VII. EPE LABURREKO PERIODIFIKAZIOAK	VII. PERIODIFICACIONES A CORTO PLAZO		
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C)	TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	6.108.460,77	5.879.451,54